



# Esperanto em um castelo!

Desde a maldição da Torre de Babel, os humanos têm procurado comunicar-se uns com os outros de todas as maneiras. O naturismo é um meio de conexão instantânea entre pessoas de diferentes origens. Mas, rapidamente, a necessidade de conversar um com o outro volta. Existe uma solução: uma língua internacional, neutra, equitativa e, acima de tudo, fácil de aprender: o Esperanto!

*O Naturismo é o respeito ao outro pelo corpo, o Esperanto é o respeito ao outro pelo espírito e pela cultura.*

Qual poderia ser a melhor maneira de aprender Esperanto do que uma semana naturista em um lindo castelo no Vale do Loire, na França? É isso que a INOE - Internacia Naturista Organizo Esperantista - Associação Naturista Internacional Esperantista - organiza no início de julho.

A Semana Verde do Naturismo (Verda Naturisma Semajno), de 30 de junho a 5 de julho de 2024, acontece no Château de Grésillon, perto de Angers, um belo edifício do século XIX com 18 hectares de parque. As aulas de Esperanto acontecem todas as manhãs, enquanto as tardes são reservadas para diversas atividades naturistas: caminhadas, corridas e esportes no parque, passeios a cavalo, visita a um centro naturista próximo, etc. também oferecemos conversação em alemão e inglês com nativos.

Em suma, para descobrir a língua internacional, ter o prazer de comunicar com o mundo inteiro através de uma linguagem internacional, simples, racional e estruturada, estando num ambiente naturista num belo cenário, só uma solução: inscrever-se na Semana Verde do Naturismo:  
<https://gresillon.org/naturismo?lang=de>

## SOBRE ESPERANTO

O Esperanto é a língua internacional desenvolvida pelo Dr. Zamenhof no final do século XIX. O objetivo do Esperanto é avançar em direção à paz mundial através da adoção de uma língua auxiliar, neutra e de fácil aprendizagem. A ideia do Dr. Zamenhof era que quanto mais os humanos se entendem, mais percebem que têm muito em comum, que não têm inimigos e que outras pessoas são sempre interessantes para conhecer e se tornarem amigas. O Esperanto é fácil de aprender, as palavras são facilmente formadas pela combinação de raízes, prefixos e sufixos. O Esperanto é escrito como é pronunciado e pronunciado como é escrito. A gramática tem 16 regras e nenhuma exceção. Resumindo, tudo é feito para que seja fácil de aprender para todos.



Mais informações sobre Esperanto sobre Inoe:  
<https://www.esperanto-naturismo.org>

Mais informações sobre Esperanto:  
<https://esperanto.net/>



# Natureza. E nós ?



Visite uma exposição no Stapferhaus, Lenzburg, Suíça.

Recarregamos as baterias na natureza e nos encontramos no deserto. Reverenciamos o natural e aspiramos a paisagens intocadas. Ao mesmo tempo, procuramos por todos os meios técnicos soluções para controlar vírus minúsculos, águas gigantescas e chamas devastadoras, e discutimos se e como salvar a natureza. Mas o que é a natureza? E a quem pertence?

Algum tempo depois do início da exposição, a equipa do museu contactou a comissão do clube naturista HESPA, situado perto do museu, porque os responsáveis pela exposição eram de opinião que os naturistas tinham certamente uma relação próxima e positiva com a natureza e que seria interessante conhecer as suas opiniões, os seus interesses e as suas ligações com a natureza.

Assim, no dia 13 de abril de 2024, foi organizada uma visita ao Stapferhaus para os naturistas do SNU-UNS, visita à qual puderam assistir nus.

Mais de 80 participantes de toda a Suíça participaram da visita. Em quatro pequenos grupos guiados, os participantes puderam mergulhar no tema principal "A Natureza e Nós". Houve muito para ler, ver e responder, e em diversas ocasiões foram dadas explicações diferenciadas, gerando discussões aprofundadas durante as quatro visitas, que foram muito bem conduzidas.

Os temas da exposição incluíram: micróbios, animais e animais de estimação, habitat, alimentação, produção têxtil, os direitos da natureza (o rio como sujeito de direito), o universo, o aquecimento, a sustentabilidade... e muitas outras coisas.

A questão de saber se os naturistas valorizam mais a natureza pode ser respondida afirmativamente, pois seus ideais incluem alimentação saudável, higiene, amor à flora e à fauna, comportamento ecológico e respeito mútuo.

O tema e o estilo de produção contribuíram muito para o sucesso do evento.

Martin v. d. Dries, SNU-UNS

Organização e imagens:  
Toni Möckel, Heliosport, Aargau.

*Um grande obrigado a todos que tornaram possível esta experiência coletiva.*



## Focus Agosto

**Prazo para artigos remeter:**  
14 o Julho 2024

**Lançamento do Focus mais recente:**  
31. Julho 2024



# Lac de Lislebonne



Um novo parque de campismo naturista numa bela reserva natural em França

Somos Audrey e Thomas e administramos o acampamento Lac de Lislebonne há 3 temporadas. Para a nossa 4ª temporada, decidimos converter o nosso parque de campismo para o naturismo.

Somos um dos poucos parques de campismo a mudar do têxtil para o naturismo! Porquê esta escolha? Somos naturistas há mais de 10 anos e assumimos este parque de campismo porque era e ainda é um local ideal para a prática do naturismo. Sempre quisemos convertê-lo ao naturismo, mas não sabíamos quando. Finalmente, 2024 será o ano da grande mudança!

O nosso parque de campismo tem uma grande vantagem: dispõe de um lago ideal para nadar, com a sua praia de areia fina. Além disso, temos também uma piscina interior aquecida, para que possa nadar independentemente do clima!

O restaurante também está aberto para almoço e jantar durante toda a temporada, com terraço com vista para o lago.

O Camping du Lac de Lislebonne está localizado numa área natural protegida, classificada Natura 2000, o que



atesta o seu compromisso com o respeito pelo ambiente. O parque de campismo adota uma abordagem ecologicamente responsável para poupar água e energia, reduzir resíduos e proteger a natureza. Além disso, a ênfase está na qualidade da alimentação oferecida nos serviços de catering.

Crianças e crianças mais velhas ;) não ficará de fora: jogos infláveis e remo estão disponíveis no lago durante o verão. Há também campo poliesportivo, ténis de mesa, tiro com arco, pesca e matraquilhos - é impossível ficar entediado!

Situada no sudoeste de França, em Lot-et-Garonne, na fronteira com o Gers, está no coração de uma região historicamente rica, como testemunham as muitas bastides circundantes e os muitos edifícios iniciados pelo rei Henrique. 4.

Venha descobrir o nosso **NOVO** parque de campismo naturista familiar!



SAY HELLO

INF - FNI  
Secretaria geral

Mail: [naturism@inf-fni.org](mailto:naturism@inf-fni.org)

Tel.: +43 (0)7221/ 72 480  
Fax.: +43 (0)7221/ 72 358



# Torneo de voleibol indoor para naturistas en París



Este ano, pela primeira vez, houve um torneio indoor de vôlei naturista em Paris. Brincar ao natural é algo que conhecemos bem no Canadá e não deixamos que o frio nos impeça!

Foi uma honra ter esta oportunidade única na vida de representar nosso clube local, Bare Oaks Family Naturist Park, a Federação de Naturistas Canadenses e nossa comunidade de vôlei em casa enquanto jogava com meus amigos e minha irmã. Eu não poderia ter pedido uma equipe ou grupo de pessoas melhor para estar na areia, mergulhar na quadra e se divertir. Bare Oaks é onde minha família cresceu e, para nós, é nosso lar. Fiz uma pausa no naturismo quando era adolescente e minha primeira experiência de volta ao naturismo foi no torneio anual de vôlei na Pensilvânia, EUA, chamado "Whitethorn", quando eu tinha dezessete anos. Nunca pensei que escolher regressar ao naturismo participando num torneio de voleibol com os meus amigos me daria a oportunidade de competir (e vencer) com os meus amigos neste torneio internacional de voleibol em Paris.

O formato do torneio foi quatro contra quatro na areia para a divisão especialista e seis contra seis para as divisões lazer e intermediária, ambas disputadas dentro de casa. Mais de cem jogadores vieram de todo o mundo, incluindo Suíça, Alemanha, Itália, França, Holanda, Polónia e, claro, a nossa equipa do Canadá. Viemos para vencer, mas não tínhamos certeza de como nos sairíamos diante da concorrência, considerando que nunca havíamos jogado fora da América do Norte em um torneio naturista de vôlei.

Tivemos um primeiro jogo difícil e perdemos por 18–21. Nossa derrota inicial foi o que nos motivou a jogar melhor pelo resto do dia, já que vencemos o jogo de pool de especialistas e ficamos em primeiro lugar nos

play-offs. Foi Team France vs Team Canada numa final intensa e competitiva que acabamos por vencer.

Um grande parabéns a Eric Stefanut por ter a visão para este evento e um grande obrigado às muitas pessoas da Fédération Française de Naturisme e da Association des Naturistes de Paris por realizarem o primeiro e, esperançosamente, muitos torneios internacionais de voleibol indoor. Como alguém que dirige torneios de vôlei em Bare Oaks, posso dizer pessoalmente que organizar um torneio não é uma tarefa fácil, muito menos um com uma participação tão grande como este! Foi incrível conhecer tantos naturistas de diferentes países, especialmente jovens naturistas! Não só vencemos o torneio, mas toda a experiência para nós foi uma vitória com as novas amizades e conexões que se formaram com a nossa participação.

Obrigado a Bare Oaks e à Federação de Naturistas Canadenses (FCN) por nos dar a oportunidade de representar nossos naturistas canadenses em nível internacional.

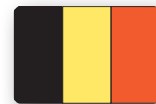
Vencer é sempre uma sensação ótima, mas fazê-lo com espírito esportivo e integridade, ao mesmo tempo em que é o único time majoritariamente feminino, torna tudo muito mais agradável!

Texto: Nicole Walker, Fotografias:FFN





# ENY Encontro de Juventude



James Shuttleworth, Oficial de Juventude, relata uma reunião bem-sucedida na fronteira Bélgica/Holanda



Este ano, rumámos para norte de Antuérpia, a metros da fronteira holandesa, para Athena Ossendrecht, para o Encontro da Juventude Naturista Europeia (ENY) INF-FNI. Situado em quatorze hectares de belos bosques, com uma grande piscina aquecida e um spa moderno; nós certamente teríamos uma surpresa.

9 de maio foi o primeiro dia do ENY Gathering. Ao longo do dia as pessoas foram chegando e se preparando. No jantar, todos já haviam chegado. Devido à grande distância que as pessoas percorreram, a noite foi descontraída com música de fundo. Isso deu a todos a oportunidade de socializar e se conectar.

Na sexta-feira, 10 de maio, partimos para a histórica cidade de Antuérpia. Todos tiveram que explorar a cidade antes de um encontro no maior museu do chocolate belga do mundo. Viajamos pelo processo de fabricação do chocolate e aprendemos porque o chocolate belga é o melhor do mundo. Para terminar o passeio, saciamos os nossos desejos de chocolate, construídos a partir do museu, com uma sessão de degustação que não decepcionou!

Voltamos ao local e pelo resto do dia nos refrescamos na piscina. À medida que a noite avançava, o karaokê estava em oferta. Houve uma infinidade de apresentações diferentes que realmente uniram todos.

No sábado ficamos no local e aproveitamos todas as facilidades. Uma variedade de atividades estava disponível para as pessoas participarem ao longo do dia, desde desenho vivo até vôlei, passeios pela floresta e

pingue-pongue. As pessoas tinham a opção de fazer o quanto quisessem. O Presidente da Federação Belga (FBN) também nos ofereceu uma sessão profissional de dança com toalhas de sauna com diferentes blocos de gelo à base de ervas.

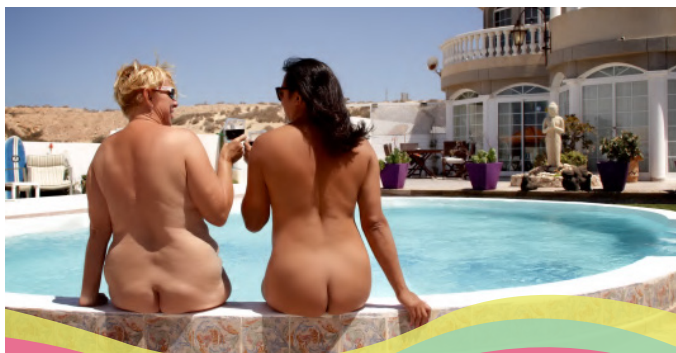
Durante a noite, um grupo saiu em busca das condições perfeitas para ver a bela Aurora Boreal, enquanto outros ficaram sentados ouvindo a banda ao vivo e conversando.



Quando o domingo chegou só faltava o café da manhã antes de todos fazermos as malas, nos despedirmos dos novos amigos e sairmos do local.

Durante todo o nosso evento o tempo estava incrível: quente o suficiente para sentar e tomar sol, mas não muito quente a ponto de ser insuportável.

Obrigado a todos que compareceram ao ENY Gathering deste ano e a todos que ajudaram a tornar este evento possível.



Four Naturist Apartments  
in Sunny Costa Calma  
[www.naturistcanaries.com](http://www.naturistcanaries.com)



## Calendário

13/06 - 16/06/2024

### Alpe Adria Encontro Naturista



**Solaris Camping Resort, Porec, CROÁCIA**

Para mais informações sobre o evento, o programa e o código promocional para reservas no **nosso website** :

26/06 - 30/06/2024

### Jogos sem fronteiras



**Aja Bojana, Ulcinj, MONTENEGRO**

Informações sobre o evento no **nosso sitio Web**:  
Inscrição e reserva: **Clique aqui**

30/06 - 05/07/2024

### Esperanto num castelo



**Château de Grésillon, FRANÇA**

Informações sobre o evento no **nosso sitio Web**:  
Para mais informações, **clique aqui**.

20/07 - 29/07/2024

### Días de deportes y actividades



**Rosenfelder Strand, ALEMANHA**

Informações sobre o evento no **nosso sitio Web**.  
Questões sobre o evento desportivo: [dfk@dfk.org](mailto:dfk@dfk.org).  
Para reservar um lote: [Info@fkk-ostsee.de](mailto:Info@fkk-ostsee.de)

09/08 - 11/08/2024

### Torneo internacional de petanca



**FSV Braunschweig, ALEMANHA**

Informações sobre o evento no **nosso sitio Web**.  
ATENÇÃO: Inscrições até 16 de junho!

## LE BETULLE Villaggio Naturista

Perto do Alpes, a 25 km do centro de Turim, a 20 minutos do aeroporto de Caselle. Caravanas, parcelas para recreação veículos e tendas, bungalows totalmente equipados, caravanas com chalé. Piscina, solário, jacuzzi e sauna. restaurante Clubhouse, petanca, mini-ténis, ténis de mesa, voleibol. circuitos de bicicleta de montanha e trilhas no Parque Mandria

**Vistas:** Venaria Royal Palace e Park, St. Michele Abbey, Rivoli Castle, Mole Antonelliana, Museu Egípcio, a Piazza S. Carlo, Basílica de Superga.

Via Lanzo 33 - 10040 La Cassa (TO) - Italy  
Tel/Fax +39.011.984.29.62 , Tel +39.011.984.28.19  
Mail: [info@lebetulle.org](mailto:info@lebetulle.org)

[www.lebetulle.org](http://www.lebetulle.org)



UNI . Unione  
Naturisti Italiani



# À la Nature - um documentário sobre o naturismo



Dois cineastas naturistas húngaros embarcaram num ambicioso projeto..

Há quase um ano começaram a filmar um documentário com o objetivo de apresentar o estilo de vida naturista a um público mais vasto. Tendo experimentado suspeitas e antagonismo entre os seus conhecidos, tornou-se o seu objectivo explícito tentar dissipar os equívocos e preconceitos em torno do naturismo que são especialmente difundidos no seu país de origem. No documentário criativo com elementos de humor e ficção, uma jovem comedianta stand-up parte para explorar os parques de campismo oficiais do país que funcionam há anos (Délegyháza, Sziksósfürdő, Balatonberény) e também alguns eventos naturistas. Ela participa de uma caminhada nua, de um carnaval, de um evento de Papai Noel, de um dia de esportes, de um acampamento de arte, de um dia de moto e muitos outros programas interessantes. Como os próprios diretores são naturistas, para conseguirem se misturar e também conquistar a confiança de seus personagens, na maioria das vezes faziam as filmagens nus.



Talvez seja por isso que a suspeita inicial rapidamente deu lugar ao entusiasmo, e encontraram cada vez mais pessoas dispostas a dar entrevistas e, finalmente, não apenas muitos indivíduos, mas todos os parques de campismo e organizações naturistas húngaras, bem como a Federação de Naturistas. Na Hungria começou a apoiar o filme, aliás, depois de ver o trailer, até o INF ofereceu o seu apoio financeiro para a produção.

No documentário, os realizadores examinam a nossa relação atual com o corpo humano na era atual, carregada de comunicação confusa e distorcida, quando uma imagem corporal saudável é persistentemente sitiada pelas redes sociais e pelo mundo da moda, enquanto quase nunca vemos uma imagem natural despida. humano.

Os cineastas começaram a trabalhar no roteiro no final de 2022. As filmagens começaram no verão de 2023 e devem terminar neste outono, enquanto o trabalho de pós-produção pode durar até o início de 2025. Esperançosamente, o filme alcançará um amplo público e, graças ao seu tom leve, pode ajudar a conquistar até mesmo a geração mais jovem, recentemente raramente vista, para experimentar esse estilo de vida. Quando os cineastas começaram a angariar fundos, além das associações e organizações húngaras, muitos indivíduos naturistas apoiaram o filme. Dado que o orçamento ainda não está totalmente coberto para a pós-produção, contribuições (por mais pequenas que sejam) ainda são bem-vindas: IBAN: HU02 1160 0006 0000 0000 2235 2185 SWIFT: GIBAHUHB





# Comemorações no Brasil



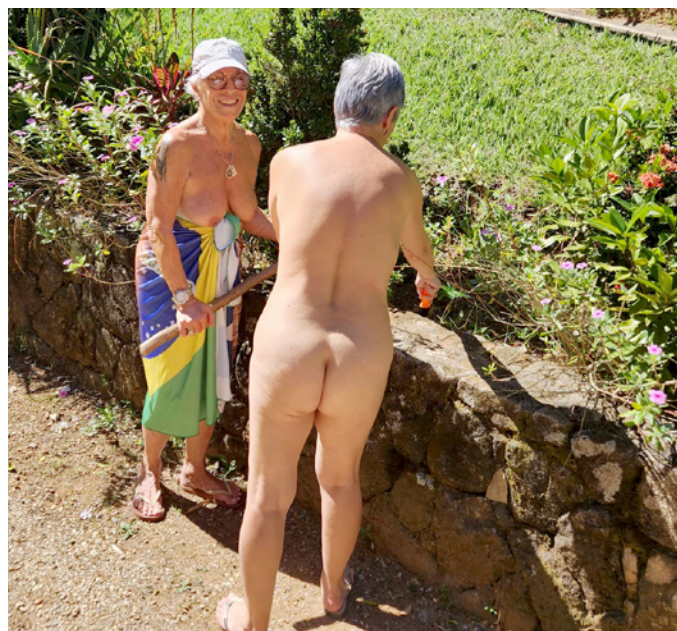
## Paula Silveira relata os 25 anos de um dos grupos naturistas mais atuantes do país

No final de semana de 4 e 5 de maio de 2024, comemoramos os 25 anos da AMANAT (Associação Naturista de Massarandupiana) e o reconhecimento oficial da Praia das Dunas como praia naturista. Além do yoga e de uma exposição com a história da AMANAT e da ABANAT, os participantes puderam degustar frutas, sucos naturais de frutas da região, camarão e caldo de sururu respectivamente da Barraca do Juvenal e da Barraca do Chico. Teve também bolo de aniversário e muita comemoração e alegria! A equipe do programa Panela de Bairro, da TV Bahia, estava filmando e realizando entrevistas. Dois representantes da Prefeitura de Entre Rios ouviam dúvidas e solicitações de comerciantes e banhistas naturistas. E recebemos um representante naturista da Diretoria da AMAM – Associação de Moradores e Amigos de Massarandupió. Agradecemos à AMAM pelo empréstimo dos toldos e pela parceria constante. As atividades que não puderam ser realizadas devido ao clima serão remarçadas. Gostaríamos de agradecer a todos que ajudaram na organização, bem como aos participantes do evento.



## SPNat (Naturistas da Grande São Paulo) se une ao Hemisfério Norte para comemorar o Dia Mundial da Jardinagem Nua

Embora o Dia Mundial da Jardinagem Nua aconteça no Hemisfério Sul no dia 26 de outubro, o SPNat – grupo naturista da Grande São Paulo, decidiu comemorar a data no dia 4 de maio, dia em que é comemorado no Hemisfério Norte. Durante o “Encontro do Avesso” (quando os homens se vestem de mulheres e as mulheres de homens), os membros do SPNat, o maior grupo naturista do Brasil, juntaram-se com entusiasmo à celebração no local onde normalmente se reúne a cada dois meses. Em seu site ([www.spnat.eco.br](http://www.spnat.eco.br)), o SPNat exibe com orgulho a afirmação “Naturismo e Natureza andam de mãos dadas”. Portanto, uma celebração da natureza é muito apropriada para o grupo. Na companhia de Paula Silveira, presidente do SPNat e da FBrN (Federação Brasileira de Naturismo), foram plantadas mudas de alecrim, manjericão e orégano. Os participantes aproveitaram também para podar plantas e limpar parte do imenso jardim que circunda o local onde o grupo se reúne. “Mesmo não sendo a data oficial da jardinagem nua no Brasil e em todo o Hemisfério Sul, decidimos nos envolver no dia 4 de maio para lembrar que o cuidado com a natureza deve acontecer todos os dias. As datas comemorativas não podem ser esquecidas, mas no nosso dia a dia podemos colaborar mais para respeitar melhor o nosso ambiente natural e ajudar a salvar o nosso planeta”, afirma Paula Silveira.



O SPNat celebrará a data no dia oficial da jardinagem nua, que no Hemisfério Sul acontece no dia 26 de outubro e o grupo já está planejando os eventos que acontecerão na data. Além disso, incentiva seus associados a promoverem a prática mesmo que não possam comparecer ao local escolhido para a celebração.